VERORDENING (EG) Nr. 677/97 VAN DE COMMISSIE

van 17 april 1997

tot beperking van de geldigheidsduur van de uitvoercertificaten voor bepaalde op basis van granen verwerkte producten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 923/96 van de Commissie (2), en met name op artikel 9,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1162/95 van de Commissie van 23 mei 1995 houdende bijzondere uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer- en uitvoercertificaten in de sector granen en rijst (3), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1527/96 (4), en met name op artikel 7, lid 1,

Overwegende dat in artikel 7, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1162/95 de geldigheidsduur van de uitvoercertificaten met name voor de producten van de GN-codes 1702 30, 1702 40, 1702 90 en 2106 90 is vastgesteld; dat hierin is bepaald dat deze uitvoercertificaten tot het einde van de vierde maand na de datum van afgifte geldig zijn; dat de geldigheidsduur wordt vastgesteld in overeenstemming met de behoeften van de markt en de eisen van een goed beheer;

Overwegende dat het wenselijk is bij de huidige stand van zaken met betrekking tot de uitvoerverplichtingen voor bepaalde op basis van granen verwerkte producten uit hoofde van het verkoopseizoen 1996/1997 de afgifte van certificaten te beperken, teneinde geen verplichtingen aan te gaan voor hoeveelheden van het volgende verkoopseizoen; dat de certificaten die de komende weken worden afgegeven, dienen te worden gereserveerd voor de uitvoer die in mei en juni 1997 plaatsvindt; dat het met het oog hierop noodzakelijk is de geldigheidsduur van de uitvoercertificaten voor uitvoer die tot en met 30 juni 1997 plaatsvindt, tijdelijk te beperken; dat het derhalve dienstig is tijdelijk af te wijken van het bepaalde in artikel 7, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1162/95;

Overwegende dat het voor een goed beheer van de markt en om speculatie tegen te gaan noodzakelijk is te bepalen dat aan het eind van het verkoopseizoen de douaneformaliteiten voor sommige uitvoercertificaten voor bepaalde op basis van granen verwerkte producten uiterlijk op 30 juni 1997 vervuld moeten zijn, ongeacht of deze uitvoercertificaten bestemd zijn voor rechtstreekse uitvoer of voor uitvoer in het kader van de regeling van de artikelen 4 en 5 van Verordening (EEG) nr. 565/80 van de Raad van 4 maart 1980 betreffende de vooruitbetaling van de uitvoerrestituties voor landbouwproducten (5), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2026/83 (6); dat deze beperking een afwijking inhoudt van artikel 27, lid 5, en artikel 28, lid 5, van Verordening (EEG) nr. 3665/87 van de Commissie van 27 november 1987 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen van het stelsel van restituties bij uitvoer voor landbouwproducten (7), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 495/97 (8);

Overwegende dat, om verstoring van de markt te voorkomen, de uitvoering van de maatregelen in deze verordening moet ingaan op de datum waarop deze in werking treedt;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. In afwijking van artikel 7, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1162/95, is de geldigheidsduur van de uitvoercertificaten voor producten van de GN-codes 1702 30, 1702 40, 1702 90 en 2106 90, waarvoor op of na de datum van inwerkingtreding van deze verordening tot en met 30 juni 1997 aanvragen worden ingediend, beperkt tot en met 30 juni 1997.

2. De douaneformaliteiten in verband met de uitvoer moeten voor de bovengenoemde certificaten uiterlijk op 30 juni 1997 zijn vervuld.

Deze uiterste datum is eveneens van toepassing op de in artikel 30 van Verordening (EEG) nr. 3665/87 bedoelde formaliteiten voor de producten met dergelijke certificaten waarvoor de regeling van Verordening (EEG) nr. 565/80 geldt.

In vak 22 van deze certificaten moet één van de volgende vermeldingen worden aangebracht:

Limitación establecida en el apartado 2 del artículo 1 del Reglamento (CE) n° 677/97

Begrænsing, jf. artikel 1, stk 2, i forordning (EF) nr. 677/97

Kürzung der Gültigkeitsdauer gemäß Artikel 1 Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 677/97

(1) PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.
(2) PB nr. L 126 van 24. 5. 1996, blz. 37.
(3) PB nr. L 117 van 24. 5. 1995, blz. 2.
(4) PB nr. L 190 van 31. 7. 1996, blz. 23.
(5) PB nr. L 62 van 7. 3. 1980, blz. 5.
(6) PB nr. L 199 van 22. 7. 1983, blz. 12.
(7) PB nr. L 351 van 14. 12. 1987, blz. 1.
(8) PB nr. L 77 van 19. 3. 1997, blz. 12.

Περιορισμός που προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 677/97	Begränsning enligt artikel 1.2 förordning (EG) nr 677/97.
Limitation provided for in Article 1 (2) of Regulation (EC) No 677/97	
Limitation prévue à l'article 1er paragraphe 2 du règlement (CE) n° 677/97	*Artikel 2*
Limitazione prevista all'articolo 1, paragrafo 2 del regolamento (CE) n. 677/97	Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*
Beperking als bepaald in artikel 1, lid 2, van Verordening (EG) nr. 677/97	
Limitação estabelecida no nº 2 do artigo 1º do Regulamento (CE) nº 677/97	Zij is van toepassing op alle certificaten die op of na de datum van inwerkingtreding worden aangevraagd.
Asetuksen (EY) N:o 677/97 1 artiklan 2 kohdassa säädetty rajoitus	

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 17 april 1997.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie